



# Die Pioniere Les pionniers

Die Salgescher Winzer - die Pioniere des Schweizer Qualitätsweinbaus

Als sich die innovativen Walliser Winzer aus Salgesch im Jahre 1988 für beste Traubenqualität und damit zur Lancierung des Grand Cru Salgesch - dem ersten „grossen Gewächs“ in der Schweiz - bekannten, erntete die Idee vielerorts ein mitleidiges Lächeln. Mit strikten Ertragsbeschränkungen gelang es, das Traubengut aromatischer und konzentrierter als bisher heranreifen zu lassen und dadurch die Typizität des ausdrucksstarken Terroirs in der Flasche wiederzugeben. Ihr Mut gab Salgeschs Winzern Recht: Der Grand Cru Salgesch machte sie zu den Pionieren des Schweizer Qualitätsweinbaus. Auch dreissig Jahre später erfreut sich der Grand Cru Salgesch bei einem breiten, weinaffinen Publikum grosser Beliebtheit. Das Bekenntnis zur Qualität pflegen die innovativen Salgescher Winzer in einem Fächer grosser Sortenvielfalt weiter.

Les vigneron de Salquenen sont les pionniers de la viticulture suisse de qualité

Lorsqu'en 1988, les vigneron valaisans de Salquenen firent preuve d'innovation et furent reconnus pour la qualité de leurs raisins et le lancement du premier « Grand Cru » de Salquenen en Suisse, l'idée ne récolta souvent que quelques sourires compatissants. Grâce à de strictes limitations de rendement, ils réussirent à faire mûrir les raisins de manière à accentuer leur arôme et à concentrer leurs sucres afin de restituer le caractère typique de ce terroir très expressif dans les bouteilles. Leur courage leur donna raison : le Grand Cru Salquenen en fit les pionniers de la viticulture suisse de qualité. Trente ans plus tard, le Grand Cru Salquenen est toujours plébiscité par un large cercle d'amateurs de vins. Les vigneron innovants de Salquenen continuent à garantir la qualité dans un large éventail de cépages.



## Grosser JUBILÄUMSWETTBEWERB

Besuchen Sie die Website [www.salgesch.ch](http://www.salgesch.ch) und nehmen Sie am grossen Jubiläumswettbewerb teil! Zu gewinnen gibt es drei wertvolle Grand-Cru-Abonnements, Eintritte für den Event-Weinfrühling 2019 und Salgescher Gutscheine. Eingabeschluss ist der 30. September 2018.

MACHEN SIE MIT!

## Grand CONCOURS ANNIVERSAIRE

Consultez le site web [www.salgesch.ch](http://www.salgesch.ch) et participez au grand concours anniversaire ! Trois superbes abonnements au Grand Cru, des entrées pour assister à l'événement du Printemps du vin 2019 et des carnets de bons d'achat à utiliser à Salquenen vous attendent. La date limite d'inscription est le 30 septembre 2018.

PARTICIPEZ!

[www.salgesch.ch/grandcru](http://www.salgesch.ch/grandcru)



# GRAND CRU SALGESCH

est. 1988



## Fruchtige Eleganz Élégance fruitée

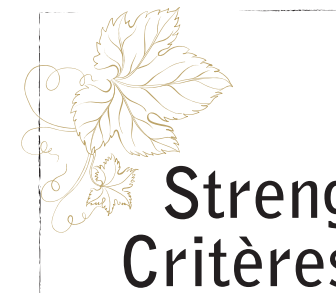
### Die Pinot-Noir-Traube

Der traditionelle Grand Cru Salgesch wird aus der delikaten, traditionsreichen Pinot-Noir-Traube gekeltert. Sie gedeiht auf den magnesiumreichen Kalkböden der steilen, nach Süden ausgerichteten, nachhaltig bewirtschafteten Weingärten besonders gut. Das aromatische Traubengut und die schonungsvolle Verarbeitung im Keller verleihen dem niemals in Holz ausgebauten klassischen Grand Cru Salgesch seinen unverwechselbaren, filigranen, mineralischen, von fruchtiger Eleganz und Harmonie gezeichneten Charakter. Bevor der klassische Grand Cru Salgesch auf den Markt kommt, reift er mindestens 15 Monate in der Flasche.



### Le raisin Pinot noir

Le Grand Cru Salquenen est pressé à partir du raisin Pinot noir délicat et traditionnel. Il pousse particulièrement bien sur les sols calcaires riches en magnésium des vignobles escarpés, orientés au sud et cultivés de manière durable. Le raisin aromatique et la fabrication soignée en cave confèrent au Grand Cru Salquenen classique, qui n'est jamais élevé en fût de bois, son caractère incomparable, en filigrane, minéral et marqué par une élégance fruitée et une grande harmonie. Avant que le Grand Cru Salquenen classique ne soit commercialisé, il mûrit en bouteille pendant au moins 15 mois.



## Strenge Kriterien Critères stricts

### Qualitätsweinbau der Zukunft

Wie viele weitere Schweizer Kantone erklärten im Jahr 2004 auch die Walliser Behörden im Jahr 2004 die ganze Region zum AOC- und damit zum Grand-Cru-Gebiet. Ein Fakt, der von den Salgescher Weinbauern zukunftsorientiertes, innovatives Denken und Handeln forderte, um einerseits den traditionsreichen, klassischen Grand Cru von Salgesch zu erhalten und andererseits mit neuen Ideen und qualitativ hochstehenden Gewächsen den steigenden Anforderungen der Konsumentinnen und Konsumenten gerecht zu werden. So prägen heute die grosse Sortenvielfalt und die hohen, selbst auferlegten, überdurchschnittlich streng regulierten, eigenen Grand-Cru-Kriterien die Weinqualität und das Image von Salgeschs Weinen.



### Une viticulture de qualité et d'avenir

Comme de nombreux autres cantons suisses, les autorités valaisannes ont donné l'appellation AOC et Grand Cru à toute la région en 2004. Cette appellation a incité les vigneron de Salquenen à penser et à agir de manière novatrice et tournée vers l'avenir afin, d'une part, de produire le Grand Cru classique et traditionnel de Salquenen et, d'autre part, de répondre aux exigences croissantes des consommateurs par de nouvelles idées et des crus de grande qualité. C'est ainsi qu'aujourd'hui, la grande diversité des cépages et les critères relatifs aux Grands Crus extrêmement réglementés que les vigneron fixent et s'imposent à eux-mêmes sont garants de la qualité et de l'image des vins de Salquenen.